

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **104 (1986)**

Heft 276

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

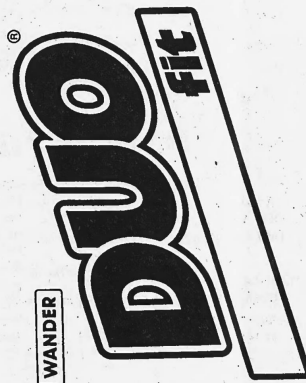
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Marken - Marques - Marchi
Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale
Eintragungen - Enregistrements

349058. Date de dépôt: 14 août 1986.
 Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Montbijoustrasse 115, 3007 Berne.
 - Fabrication et commerce.

Substances diététiques à usage médical, aliments et boissons diététiques remplaçant des vitamines; lait et produits laitiers; café, thé, cacao, sucre de raisin, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales; eaux minérales et autres boissons non alcooliques, srops et autres préparations pour faire des boissons sucrées.
 (Cl. int. 5, 29, 30, 32)



349059. Hinterlegungsdatum: 5. März 1986.
 Messer GmbH, Ide-Puppe-Strasse 1, Idar-Oberstein 2 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.
 Schmuckwaren aus Edelmetallen.
 (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8393.

349060. Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1986.
 Nabholz AG, Aarauerstrasse 12, 5012 Schönenwerd. - Fabrication und Handel.
 Bekleidungsstücke.
 (Int. Kl. 25)

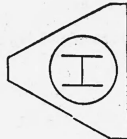


349061. Hinterlegungsdatum: 5. August 1986.
 Bruno Pfändler, Irchelstrasse 12, 8057 Zürich. Geschäftsadresse: Seefeldstrasse 212, 8008 Zürich. - Fabrication und Handel.
 Schmuckwaren aus Edelmetallen.
 (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4540.

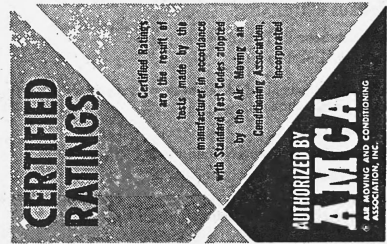
349062. Hinterlegungsdatum: 11. August 1986.
 Oskar Herzog, Zernerstrasse 47a, Porzheim (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.
 Schmuckwaren aus Edelmetallen.
 (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8392.

349063. Hinterlegungsdatum: 15. August 1986.
 Air Movement and Control Association, Inc., 30 West University Drive, Arlington Heights (Illinois, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 224684. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1986 an.

Belüftungs- und Klimaanlage.
 (Int. Kl. 11)



349064. Hinterlegungsdatum: 15. August 1986.
 Monogram Models, Inc., 8601 Waukegan Road, Morton Grove (Illinois, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 220430. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. August 1986 an.

Spiele und Spielwaren, insbesondere Baukästen für Flugzeug-, Automobil- und Schiffsmodelle und für Modelle von militärischen und Raumfahrtaus-rüstungsgegenständen sowie zusammengebaute Modelle; künstlerische Zeichnungsvorlagen und Materialien zu deren Bemalung.
 (Int. Kl. 16, 28)

Monogram

349065. Date de dépôt: 15 août 1986.
 La Font Electricité S.A., 1880 Rex. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 221640. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 août 1986.

Fontes et ferrocillages bruts, carbure de calcium, ferro-silicium, granulés de silice, engrais chimiques, acide phosphorique liquide et cristallin, acides poly et tri-phosphoriques, acide phosphoreux et hypophosphoreux, hypophosphites, phosphates bicalcique et magnésien, esters phosphoriques.
 (Cl. int. 1, 9)



349066. Hinterlegungsdatum: 18. August 1986.
 Lahco AG, Aarauerstrasse 23, 5012 Schönenwerd. - Fabrication und Handel.
 Bekleidungsstücke.
 (Int. Kl. 25)



349067. Date de dépôt: 18 août 1986.
 Toray Industries, Inc., No. 2, 2-chome, Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.
 Tissus et coupons textiles; vêtements.
 (Cl. int. 24, 25)



349068. Hinterlegungsdatum: 19. August 1986.
 Monroe Systems for Business, Inc., The American Road, Morris Plains (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 219778. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. August 1986 an.

Rechen- und Additionsmaschinen.
 (Int. Kl. 9)



349069. Hinterlegungsdatum: 20. August 1986.
 R. Neschum AG, Martins-Distel-Strasse 26, 4600 Olen. - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 221556. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. August 1986 an.
 Armaturen für Flüssigkeiten und Gase.
 (Int. Kl. 11)

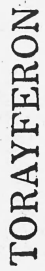


349070. Hinterlegungsdatum: 22. August 1986.
 ARNI AG, 3250 Lyss. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 218841. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Juni 1986 an.

Lebensmittel, nämlich Biskuits, Backwaren, Schokolade, Konfiserieprodukte, einschliesslich Bonbons.
 (Int. Kl. 30)



349071. Date de dépôt: 27 août 1986.
 Toray Industries, Inc., No. 2, 2-chome, Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.
 Substances et préparations pharmaceutiques.
 (Cl. int. 5)





Schweizerischer Bankverein

Société de Banque Suisse
Società di Banca Svizzera

Mitteilung

an die Inhaber der Optionsscheine
ab 3 1/4 % Optionsanleihe 1985-90

Gemäss den Ausgabebedingungen laufen die der 3 1/4 % Anleihe 1985-90 beigefügten Optionen zum Bezug von Namenaktien am 15. Dezember 1986 ab. Jeder Optionsschein gibt Anspruch zum Bezug von 10 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert zum Preise von Fr. 285.- pro Aktie (ursprünglicher Optionspreis Fr. 287.-). Die gegen die Optionsscheine erworbenen Namenaktien sind ab 1. Januar 1986 dividendenberechtigt.

Wir bitten die Inhaber solcher Optionen, diese vor Ablauf bei einer schweizerischen Niederlassung unserer Bank auszuüben. Anmeldungen werden noch bis zum

15. Dezember 1986

entgegengenommen. Ab diesem Datum sind die Optionen wertlos.

Basel, 26. November 1986

Schweizerischer Bankverein

Valoren-Nummern:

89 894 3 1/4 % Optionsanleihe 1985-90 (mit Optionsschein)
135 817 Optionsschein 1985-86 ab 3 1/4 % Anleihe 1985-90

PROSPEKT

150 000 Inhaber-Optionsscheine 1986-89 auf Namenaktien Ciba-Geigy AG, Basel

(Valoren-Nummer 159 111)

ausgegeben durch die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft

zum vorbörslichen Handel an der Zürcher Effektenbörse

Optionsbedingungen

- Form des Optionsscheines:
Der Optionsschein trägt die faksimilierte Unterschrift von zwei Mitgliedern der Direktion der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft.
- Ausübung des Optionsrechtes:
2.1 Zur Ausübung des Optionsrechtes sind die Optionsscheine bei der unter Ziffer 4 erwähnten Bank einzureichen unter gleichzeitiger Entrichtung des Optionspreises in bar.
2.2 Das in der Option verbriefte Aktienerwerbsrecht kann nur von Personen ausgeübt werden, welche im Aktienregister der Ciba-Geigy AG, Basel, eintragungsfähig sind.
2.3 Vom Einreicher sind allfällige in der Schweiz im Zusammenhang mit der Lieferung der Namenaktien verbundene Stempelsteuern oder ähnliche Gebühren zu entrichten.
- Dividendenberechtigung:
Im Zeitpunkt der Ausübung des Optionsrechtes verfallene Dividendenansprüche gehören nicht dem Käufer.
- Annahmestelle für Optionsscheine:
BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft
- Optionsrecht, Optionsfrist und Anpassung des Optionspreises:
5.1 Jeder Optionsschein berechtigt zum Erwerb einer Namenaktie der Ciba-Geigy AG, Basel, von Fr. 100.- Nennwert zum Preis von Fr. 1950.-, und zwar vom 26. November 1986 bis und mit 30. November 1989.
Die mit dem Optionsschein verbundenen Rechte erlöschen mit Ablauf der Optionsfrist.
5.2 Gibt die Ciba-Geigy AG während der Optionsfrist unter Einräumung eines Bezugsrechts an die Namenaktionäre neue Beteiligungspapiere oder Obligationen mit Wandel- oder Optionsrechten aus, so wird der Optionspreis um den Betrag ermässigt, der sich aus dem Durchschnitt der täglichen Schlusskurse des Anrechts ab Namenaktien während der Dauer des Anrechtshandels an der Zürcher Effektenbörse (auf- oder abgerundet auf volle Franken) ergibt.
5.3 Der gemäss Ziffer 5.2 ermässigte Optionspreis und der Stichtag, ab dem der ermässigte Optionspreis gilt, werden in den in Ziffer 7 erwähnten Zeitungen veröffentlicht.
5.4 Bei Erhöhungen des Aktien- oder Partizipationsscheinkapitals durch die Ciba-Geigy AG steht das allfällige Anrecht dem Käufer zu, wenn er das Optionsrecht vor Beginn der Bezugsfrist ausübt.
5.5 Es ist Sache des Käufers, die Zustimmung der Gesellschaft zur Übertragung zu erlangen und die Eintragung in das Aktienbuch zu beantragen.
Werden die Zustimmung zur Übertragung und die Eintragung im Aktienbuch verweigert, so wird die Gültigkeit des Kaufvertrages dadurch nicht berührt.
- Sicherstellung des Optionsrechtes:
Zur Sicherstellung der Optionsrechte ist bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft in besonderen Depots eine genügende Anzahl Namenaktien Ciba-Geigy AG, Basel, von je Fr. 100.- Nennwert sicherheitshalber hinterlegt.
- Bekanntmachungen:
Mittellungen, welche die Optionsscheine betreffen, werden im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in je einer Tageszeitung in Zürich, Basel und Genf veröffentlicht.
- Weitere Bestimmungen:
8.1 Die Optionsscheine sowie alle daraus erwachsenden Rechte und Pflichten unterstehen in jeder Hinsicht schweizerischem Recht.
8.2 Gerichtsstand für alle Streitigkeiten, welche die Optionsscheine und die damit verbundenen Rechte und Pflichten betreffen, ist Zürich.
8.3 Gerichtsstand für die Kraftloserklärung abhanden gekommener oder vernichteter Optionsscheine ist Zürich.

Für Angaben über die Ciba-Geigy AG verweisen wir auf deren Geschäftsbericht 1985, welcher bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft bezogen werden kann.

Zürich, den 17. November 1986

BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft

Electric Power Development Company Ltd. Tokyo

5 3/4 % Anleihe 1980-90 von sFr. 65 000 000.- nom.

(Valoren-Nummer 761 360)

Für die Amortisationstranche per 20. November 1986 konnten keine Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 20. November 1986 unverändert sFr. 65 000 000.- nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im November 1986

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Tiroler Wasserkraftwerke Aktiengesellschaft, Innsbruck

4 1/2 % Anleihe 1977-92 von sFr. 80 000 000.-

(Valoren-Nummer 427 475)

Für die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen am 25. November 1986 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 4 000 000.- nom. wurden die Obligationen am Markt zurückgekauft. Nach dem 25. November 1986 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 64 000 000.- ausstehend.

Zürich, im November 1986

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Ems-Chemie Holding AG, Domat/Ems

Festlegung des Optionspreises der neu auszugebenden Optionsscheine

Der Optionspreis für eine neue Inhaberaktie der Tranche B, welche gegen 100 der neu auszugebenden Optionsscheine (Emission Dezember 1986) bezogen werden kann, ist auf Fr. 4000.- festgesetzt worden.

Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen ab 3% Optionsanleihe 1985-93

Gemäss der am 11. November 1986 veröffentlichten Formel entfällt eine Anpassung des Optionspreises für die Optionsscheine ab 3% Optionsanleihe 1985-93 der Ems-Chemie Holding AG, Domat/Ems, und wird demzufolge auf Fr. 2223.- je Inhaberaktie belassen.

Domat/Ems, den 25. November 1986

Ems-Chemie Holding AG

Valoren-Nummern:

Optionsschein Emission Dezember 1986	158 695
3% Anleihe 1985-93 inkl. Optionsschein	102 105
Optionsschein 1986-88 ab 3% Anleihe 1985-93	158 691



Thermalbad Zurzach AG

Mitteilung an die Aktionäre

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. November 1986 erhalten die Aktionäre für Coupon Nr. 20 eine Dividende von 6%.

Der Coupon Nr. 20 kann eingelöst werden bei der Aargauischen Hypotheken- & Handelsbank, Zurzach Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, Zurzach Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich Migros-Bank, Zürich Schweizerischen Volksbank, Brugg

oder bei deren Niederlassungen in der Schweiz, sowie im Thermalbad Zurzach.

Neue Couponsbogen können gegen den Talon bei der Thermalbad Zurzach AG bezogen werden.

Thermalbad Zurzach AG
Der Verwaltungsrat

Toplis & Harding SA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 18. Dezember 1986, um 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Impasse de la Ploetscha 3, 1700 Freiburg.

Traktanden:

- Protokoll der Generalversammlung vom 20. Juni 1986.
- Abnahme der Jahresrechnung per 30. Juni 1986; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
- Abnahme des Geschäftsberichtes per 30. Juni 1986.
- Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
- Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen.
- Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen, innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Freiburg, den 20. November 1986

Der Verwaltungsrat

Insertate im SHAB haben Erfolg!

Corcoran Investment AG, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 22. Dezember 1986, 14 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, in 6300 Zug, Gartenstrasse 3.

Traktanden:

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1986; finanzielle Lage der Gesellschaft.
2. Gerichtsverfahren in Holland.
3. Rücktritt des Verwaltungsrates.
4. Rücktritt der Kontrollstelle.
5. Liquidation der Gesellschaft.

Die Aktionäre der Gesellschaft haben sich über ihren Aktienbesitz vor der Eröffnung der Versammlung auszuweisen.

Zug, den 14. Oktober 1986

Der Verwaltungsrat

STORK AG

ZUG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 10. Dezember 1986, 14 Uhr, in den Räumen von RA Dr. Andreas Renggli, Notar, in Zug, Baarerstrasse 10.

Traktanden:

1. Abänderung der Statuten bezüglich Zulässigkeit der Umwandlung von Inhaberaktien in Namenaktien, Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien und Totalrevision der Statuten.
2. Genehmigung der Inkraftsetzung des Organisationsreglementes.

Die Anträge des Verwaltungsrates, insbesondere die Texte der neuen Statuten sowie des Organisationsreglementes, können von den Aktionären am Sitz der Gesellschaft, Baarerstrasse 112, Zug, eingesehen werden.

Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, haben sich durch Vorlegung ihrer Aktien bzw. einer Depotbestätigung einer Bank auszuweisen. Die Banken haben dabei zu bestätigen, dass sie das Depot mit den Titeln bis zum Abschluss der ausserordentlichen Generalversammlung gesperrt halten.

Zug, den 30. September 1986

STORK AG
Der Verwaltungsrat

Negofin SA, Genève

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 10 décembre 1986, à 15 h. 30, en l'étude de Me Laurent Brechbuhl, notaire, à Genève, cours des Bastions 4, 1205 Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Transformation des actions au porteur en actions nominatives.
2. Abrogation des statuts actuels et adoption de nouveaux statuts.

Les personnes qui désirent assister à l'assemblée générale extraordinaire sont priées de justifier de leur qualité d'actionnaire par la présentation de leurs actions ou d'un pouvoir écrit dûment signé et légalisé.

L'administrateur unique:
Joseph Stutz

Fonds de Réétablissement du CONSEIL DE L'EUROPE

pour les Réfugiés Nationaux et les Excédents de Population en Europe, Strasbourg

Prestito 5% 1979-89 di Fr. 100'000'000.-

(Numero di valore: 478'721)

Ammortamento 1986

Conformemente alla clausola 3 delle condizioni del prestito, il debitore è stato in grado di ricomperare delle obbligazioni sul mercato, per un importo nominale di Fr. 1'603'000.-.

L'ammontare nominale delle obbligazioni ancora in circolazione è pertanto di Fr. 98'397'000.-.

Lugano, novembre 1986

Per ordine:
Banca del Gottardo

Pharma Plus SA, Lamone

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

il 11 dicembre 1986, ore 11, presso lo studio dell'Avv. Riccardo Brivio, via Curti 19, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Nomine statutarie.
2. Eventuali.

Lugano, il 21 novembre 1986

L'ufficio di revisione:
KMG Fides Revisione

Tribalart SA

I Signori azionisti sono convocati alla

2a assemblea generale straordinaria

che si terrà presso lo studio legale Tettamanti-Spiess & Associati, via Pioda 9, 4° piano, Lugano, il 9 dicembre 1986, alle ore 10, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Scioglimento della società.
2. Nomina di un liquidatore.
3. Recapito della società.
4. Eventuali.

I Signori azionisti che intendono partecipare all'assemblea, sono invitati a presentare le azioni o dichiarazione di deposito presso una banca svizzera e relativa procura.

21 novembre 1986

Il consiglio di amministrazione

Garage Centrale Chiasso SA, Chiasso

Avviso di convocazione

Gli azionisti del Garage Centrale Chiasso SA, corso San Gottardo 15, Chiasso, sono convocati in

assemblea generale straordinaria

presso lo studio Camponovo-Bullani, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso, il giorno di mercoledì 17 dicembre 1986, alle ore 11, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Scioglimento della società.
2. Nomina del liquidatore.
3. Recapito della società.
4. Eventuali.

L'amministratore unico:
Renato Bullani

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Testamentsanzeige

Der nachstehend aufgeführte Verstorbene hat über seinen Nachlass letztwillig verfügt, ohne alle gesetzlichen Erben zu berücksichtigen. Da dem Erbschaftsamt Sissach nicht alle gesetzlichen Erben bekannt sind, wird ihnen von dieser Verfügung Kenntnis gegeben, mit dem Hinweis, dass die Erbschaft den eingesetzten Erben ausgehändigt wird, sofern deren Berechtigung nicht bis zum 29. Dezember 1986 beim unterzeichneten Erbschaftsamt bestritten wird.

Hegner-Ruesch Johann

1916, Kaufmann, von Galgenen SZ, wohnhaft gewesen in 4442 Diepfingen, Restaurant Baselbieter, gestorben am 16. Oktober 1986.

Erbschaftsamt 4450 Sissach

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Erblasserin:

Margrit Haasz

geboren 1919, schriftlose ungarische Staatsangehörige, gestorben am 15. Juni 1986, zuletzt wohnhaft gewesen Arbenzstrasse 16, 8008 Zürich.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 24. Oktober 1986.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden (Wert Todestag): 15. Januar 1987.

Im übrigen wird auf die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 28. November 1986 und 6. Januar 1987 verwiesen.

8008 Zürich, den 20. November 1986

Notariat Riesbach-Zürich
Seefeld-/Feldeggstrasse 49
W. Vogel, Notar-Stellvertreter

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-620 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Inserte
im
SHAB
haben
Erfolg

WhiteWestinghouse

CLIMATISATION

- bureaux
- salles d'ordinateurs
- salles de conférences
- caves à vins
- etc.

Westelectro SA
Ch. des Pyramides 1
1007 Lausanne
Tel. 021 24 10 44
Rue Dancet 17
1205 Genève
Tel. 022 29 70 11

Seit  1928

Informationalisten
Wirtschaftsauskünfte und Inkasso
Im In- und Ausland
Verlustscheinverwertung

Credita

6403 Küsnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61